

中国文联晚霞文库



CHINA FEDERATION
OF LITERARY
AND ART CIRCLES
“EVENING GLOW”
LIBRARY

叶 宁 著

舞论集



中国戏剧出版社

舞论集

叶 宁著

中国戏剧出版社

图书在版编目(CIP)数据

舞论集/叶宁著. —北京:中国戏剧出版社,1999.1

ISBN 7-104-00934-5

I. 舞… II. 叶… III. ①舞蹈美学—文集②舞蹈艺术—艺术评论—中国—文集 IV. J70-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 32123 号

舞 论 集

叶 宁 著

中 国 戏 剧 出 版 社 出 版

(北京海淀区北三环西路大钟寺南村甲 81 号)

(邮政编码:100086)

新华书店总店北京发行所 经销

天 津 新 华 印 刷 一 厂 印 刷

200 千字 850×1168 毫米 1/32 开本 10.75 印张 2 插页

1999 年 1 月第 1 版

1999 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—1000 册

ISBN 7-104-00934-5/J · 429

定价:20.20 元

前 言

叶 宁

收在这本《舞论集》里的文章，绝大部分是七十年代后期开始写的（五十年代的只选了三篇）。分上、下两大部分，上编部分侧重于舞蹈美学，下编部分侧重于近现代舞蹈的论述。目录次序是按写作年代编排的。把这些分散发表的文章，选择部分自己比较满意的，收在一起编一本集子出版，使读者得到某些方便，这是我晚年的一个心愿。现在承蒙中国文联晚霞文库的盛意和关怀，实现了这个愿望，这对我是莫大的鼓舞。

1978年的春天，那时我刚恢复工作，正好参加了舞蹈界关于形象思维的热烈讨论，心情特别兴奋。形象思维从“四人帮”的桎梏下解放了；舞蹈思想也得到了一次大解放，舞蹈创作繁荣起来，八十年代出现了大批新颖的优秀作品，例如敦煌舞剧《丝路花雨》等等；舞蹈美学研究也随之而起，建立了前所未有的舞蹈美学研究组，参加了中华美学学会的各种学术活动，并在全国性的理论刊物《舞蹈论丛》上开辟了舞蹈美学专栏，不仅舞蹈界而且美学界的一些专家也为之撰文谈美，彼此对舞蹈美学的初创十分关怀。与此同时，部分舞蹈史论工作者参加了中国敦煌吐鲁番学会，开展了敦煌以及丝绸之路上的舞蹈文化的研究；一个突出的现象是对印度、朝鲜、泰国、日本

等东方近邻国家与中国传统舞蹈交流的密切关系发生了极大兴趣，作出东西方舞蹈美学思想的比较研究。诸如这些方面，虽然仅仅局限于我个人所接触的一部分，但也反映了改革开放促进了舞蹈理论从过去比较简单、狭隘的圈子里迈出来，从而扩大了知识面，扩大了视野，开始进入跨学科的研究和比较研究，虽然这仅仅是很小的一步，也是可喜的一步，有待于继续不断地努力前进。

结合我个人的研究工作，在选题上也有了新的变化，这不能不说是“感物于外、情动于中”，客观事物的推动，激起写作的欲望。但由于自己的兴趣太广，所志不专，写作方面常常随着客观事物的变化而变化，对于某些专题时作时辍，断断续续，未成系统。同时编纂任务压得很重。近十几年来，担负了《中国大百科全书·音乐舞蹈卷》、《当代中国·舞蹈卷》等几部重头书的负责工作，为这几部书写稿、审稿。此时我已年逾古稀，曾两次住院治病，出院后夜以继日地为保证按时完成书稿的出版工作而付出最大的努力。

自七十年代后期至今这二十年间，国家的前途辉煌，个人的心情舒畅。有了比较安定的环境，有了读书写作的条件，才有了我在晚年能够为舞蹈学术研究做出了一点微薄的贡献，聊以自慰。感谢中国文联和舞协的关怀，把这本书终于送到了读者面前，恳请批评指正。

写于1997年9月24日

序 一

季羨林

叶宁哀其多年来所写关于舞蹈的文章，编为一集，名之曰《舞论集》，索序于我。这是对我最大的信任，也是最大的光荣。我义不容辞。但是却碰到了最大的困难：我是舞蹈盲。

常言道：笨鸟先飞。我确是一只笨鸟，但事实上却先飞不了，只能后飞。因为我拿到稿子后才能飞。而拿到稿子后必须先读，读则需要眼睛，而我的眼睛偏偏出了个不大不小的问题，一只眼睛动了白内障手术，一只没动。于是两只眼睛天天闹矛盾，不合作。我只能戴上高度的老花眼镜，再加上放大镜，才能勉强看书写字。其中情况，实不足为外人道也。在这样的情况下，连爬都困难，哪里还谈到飞？

我还想努力尽量多读几篇，临时把佛脚抱牢一点。把完全外行改变为半个外行，免得写序时说些倒三不着两的话，贻笑方家。这本来是出于私心的。私心有时也能产生动力。于是我就佩戴上全副武装，艰难困苦地，向前爬着，仔仔细细地，读了起来。

然而我却万万没有想到，我意想中的苦事却一下子变成了乐事。我知道自己眼前心力和目力都已经不行了。几年前，我

还敢发大言：“老骥伏枥，志在万里。”现在，不但“万里”不敢谈，连“千里”、“百里”都不敢谈，只敢谈“志在眼前”了。在这样的情况下，我不敢下定决心，把全稿每篇文章都一一读毕。我只选了与舞蹈美学有关的几篇文章，先读起来。因为我最近忽发奇想，常常考虑一点与美学有关的问题，当然仍走不出“野狐”的范畴。我前不久写过“一篇怪论”《美学的根本转型》，不久当能刊出。现在一看到叶宁的舞蹈美学的论文，当然会以先睹为快。读这些文章，随时都能碰到精金美玉，琳琅满目。自己眼力之不济，心力之不逮，统统忘掉了。难道这还不是最大的乐事吗？

叶宁介绍了中国古代的与舞蹈有关的美学理论，介绍了古希腊的理论，介绍了古印度的理论，这些理论各有所长，各有所专，对比研究，相映成趣，增长了我们的知识；扩大了我们的眼界。为了说得准确起见，我想暂时做一个“文抄公”，从叶宁的原作中抄一些话：“中国、印度和希腊，可以说是东西方文化（包括舞蹈文化）的三大鼻祖。（中略）比较这三个古老民族的舞蹈文化，对于我们考察以后各个历史时期的舞蹈美学思想只是一个起点。（中略）中国人勇于‘予’，也并不怯于‘取’，所以还是自己文化的主人。历史的经验是值得我们重视的。今天我们又处于一个‘予’和‘取’的大交流时代，我们能否继续成为中华民族舞蹈文化的主人，我们要勇于‘取’，还要善于‘取’，一方面要‘学古变今’，一方面要‘学洋为中’，这就必须深刻理解我们自己民族文化（包括舞蹈）的美学上的特征，立足于时代，精心于创造，任何投机取巧、走捷径的办法都是走不通的。让我们永远成为中华民族舞蹈文化的主人。”这些话说得何等好啊！用不着再作什么解释，大家都一清二楚了。

叶宁在这里讲到了舞蹈，也讲到了美学。二者我都不是内行。但是，正如我在上面说过的那样，我“老年忽发少年狂”，经常考虑一些美学的问题。据说现在美学界遇到了困难，有人竟谈到美学须要“转型”。我读过几篇这样的文章后以，忽发奇想，写了上面提到的那一篇“怪论”。我个人其实觉得并不“怪”的。我认为，所谓“美学”就是研究美的学问。根据我个人多年的观察，东西方之所谓“美”，既然同为人类，就必有其共同之处；但是，既然有东有西，就必有其不同之处。我近年来考虑东西文化，多着眼其不同之处。这并非出于我的好辩，我不得已也。

其它不同之处暂且不谈。现在专谈美。按照西方诸语言中“美学”这个词儿的语源，它指的是感官的美感享受之学。感官，一般都认为有五个，即眼、耳、鼻、舌、身，中国如此，印度也是如此。可是西方美学谈的却只限于眼和耳。雕塑、绘画、建筑风格等等，都属于眼。音乐属于耳。西方美学只谈眼和耳。别的几官从来不涉及，这实际上是不全面的。但是，美学在中国是一个“舶来品”，中国美学亦跟在西方同行的身后，相与喧争：美是客观的呢？还是主观的？抑或是主客观相结合的？喧争不休，只能碰壁，于是就来了“转型”问题。

据我个人的浅见，这颇有点庸人自扰的味道。关键在于没有分清，东西方人心目中之美是并不完全一样的。叶宁文章中已经提到，汉文“美”字属于羊部。美，羊大也。羊大了肉就美。中国的“美”实际上是从舌头这一官开始的。我们现在天天说“美味佳肴”，到处都有“美食城”。但在西方，形容食品好吃，却决不能用“美”字。关于这一点，懂点外语的人都会知道的。

叶宁文章中已经提到，舞蹈与音乐往往是不能分的。二者都属于眼和耳的审美对象。这一点完全同西方美学的研究对象是相同的。至于东西方舞蹈理论的不同，叶宁文章中也有精辟简要的论断：西方主再现，中国主表现。但是，作为一个舞蹈的外行，我脑海里总有一个问题：既然东西方对美的看法不同，在舞蹈上这种不同有没有呢？如果有，又表现在什么地方呢？这些问题，我觉得，特别是目前，很有探讨研究的必要。

在中国人文社会科学界这个圈子里，常常有人说到，在世界学坛上听不到中国的声音，在属于人文社会科学这个范畴的许多学科中，新学说风起云涌，日新月异。有的有些道理，能够持之有故，言之成理。因此存在的时间长一点。有的看不出什么道理，命运是“螳螂不知春秋”。我曾套用赵翼的诗：“江山年有才人出，各领风骚数十天。”然而泱泱大国的中国却成了“无声的中国”，此理之至难明者。某一些中国人安之若素，视为当然。我实在忍不下这一口“鸟气”。我只有呼吁中国有能力、有志气的学者们，振奋起来。努力学习，多一点骨气，少一点“贾桂精神”，使中国在国际学坛上也发出声音一变而为“有声的中国”岂不猗欤盛哉！

不言而喻，做到这一步是十分困难的。想来尝试一下的学者们，必须具有广阔的胸怀、渊博的学识，能融会中西，汇合今古，又要有勇气提出新论。我们决不是排外，也决不是藐视西方，西方的好东西，甚至包括那些转瞬即逝的“新”学说，我们都要研究学习。但不是跪在地上学，而是挺起身来学。不存在任何偏见，唯真理是务。我认为，在中国人文社会科学界，如果真能出这样一些人的话，我们中国的人文社会科学，在外国学者眼中，必将大为改观了。

专就舞蹈美学理论而言，我看，叶宁是有这个能力的。这一点从她收入本集的论文中完全可以看得出来。这决不是我一个人的无根之谈。望叶宁好自为之。

这就算是我这个“槛外人”的序。

1997.9.15

序 二

游 惠 海

叶宁同志将其数十年来的舞蹈论著汇集成册，由中国文联纳入晚霞文库出版，是十分令人鼓舞高兴的事。这本书的问世对叶宁、对舞蹈界的后辈，对我国舞蹈理论的建树，都是极有意义的。作为从四十年代起就曾与叶宁及其外子彭松共磋舞艺、相濡以沫的老友，被邀为本书写一短序，盛意难却，倍感荣幸。

叶宁同志毕生的最好的年华献身于我国舞蹈事业，五十年代初勤学于我国几位戏曲昆曲大师，随后即致力于从传统戏曲中把精萃的舞蹈因素脱胎出来，通过整理、研究，创造性地形成一套完整的“中国古典舞基本训练教程”。这套教程保留了戏曲舞蹈中特有的身体动作韵律，包含了动作、技巧、身法、手势系统的训练程度，这一继承与整理，奠定了我国新古典舞蹈的美学基础，为创造具有中华气质的独立舞蹈艺术创立了条件，叶宁与一批早年共同投身于这项细致深入工作的同志们，实在是功不可没。叶宁奠定了她对传统舞蹈的深厚认识与感情，这也正是她数十年来治学研究、牢固地情钟于民族舞蹈文化的主要原因。

七十年代末，叶宁专心步入了舞蹈理论研究的领域，在她

担任《舞蹈论丛》主编十来年期间，热情开拓舞蹈美学的研究，《舞蹈论丛》成为我国舞蹈理论研究、舞蹈学者们专注的唯一园地。与此同时她还负责编辑《中国大百科全书·音乐舞蹈卷》中的舞蹈篇及《当代中国·舞蹈卷》，长期艰苦勤奋地工作，对中国舞蹈理论界有很大的影响。在此期间，她个人奋力笔耕，思维活跃、热情洋溢，写出了很多好文章，作为一位舞蹈理论家，她的文章涉猎很广泛，课题新颖，都具有视野上的广度和深度，汇集成这一本《舞论集》，洋洋大观，是很有价值的。

文集中许多文章早先已曾陆续读过，如今重读，仍能获得新知，体会其中的学术价值，足见其既反映了著文当时的时代历史制限，而又确实包容了对舞蹈美学的永恒科学基础与特征的表达。离开了舞蹈作为艺术之母的特质，离开了它的人文的本源，去追求时尚的标新立异和哗众取宠，不正是时下舞蹈理论论坛的通病么，这也正是叶宁这本文集能显示她的价值所在。

叶宁是热爱民族的，又是宽容的。她早年习过音乐，文化触角广泛，对文学、戏剧、美术都有敏锐的感应，为此，在她的论著中有极大的篇幅映载出她对世界舞蹈文化的兴趣与尊重，从芭蕾、希腊悲剧、印度乐舞……她观察、体验、思考、判断，终于以“比较艺术学”的观点和角度写出了具有真知灼见的论述，具象地从对比中寻找新认识，从而在人类整体舞蹈文化的演化中来找到中华舞蹈文化的定位，树立我们的自尊。而这种比较学上的研究，确实打开了我们的视野与眼界，让我们感受到舞蹈——不是杂耍与匠艺，舞蹈的人体运动后面存在着一片深厚广阔的自然、人文、哲理、未来学的天地。

叶宁同志治学严谨，思维富于逻辑，表述简赅，行文周密，她的一丝不苟的认真精神，都是我们与她共过事的同志十分钦

佩的。她的学识修养，仍将放出新的光彩，奉献于迎向新世纪的中国舞蹈事业。

通读叶宁《舞论集》，给我的印象是：晚霞中伫立着依然神采奕奕的叶宁。

1998年7月7日

目 录

前言	(1)
序一	季羨林 (3)
序二	游惠海 (8)

上 编

十八世纪欧洲舞剧革新家诺维尔	(3)
论原始民族的舞蹈	(11)
——读普列汉诺夫《没有地址的信》	
希腊悲剧中歌队的形象	(20)
——希腊国家剧院访华演出观后	
中国舞剧《丝路花雨》的艺术成就	(25)
谈舞蹈形象	(35)
谈舞蹈特征与欣赏	(43)
舞蹈美学札记两则	(47)
谈舞的意境	(57)
敦煌舞和敦煌学	(67)
加强敦煌舞蹈的学术研究	(74)
宗教·神话和印度舞蹈	(77)
——访印散记之一	
雕刻舞姿欣赏一得	(89)
——访印散记之二	

展诗会舞.....	103
——诗乐歌舞《九歌》演出观后	
东西方舞蹈美学思想比较（古代部分）.....	117
一 诗、乐、舞的融合与分化.....	118
二 舞蹈美学思想的萌芽.....	123
1 情感表现说.....	123
2 自然摹仿说.....	126
3 美和善的观念.....	129
4 美和真的观念.....	131
古典戏曲与古典芭蕾比较.....	134
一 形式和内容的比较.....	136
1 文学台本.....	136
2 表演艺术的由来.....	140
二 舞台艺术特征的比较.....	150
1 时空观.....	150
2 虚实观.....	151
3 程式性.....	152
4 体验与表现.....	153
舞蹈审美谈.....	156
娱人耳目与动人心弦.....	156
——美感和快感	
“子非鱼，安知鱼之乐？”.....	158
——美感与移情	
理之于舞，如水中盐.....	160
“超以象外，得其环中”.....	163
——美感与想象	
“入乎其内，出乎其外”.....	165
——美感与心理距离	

无言之美·····	(167)
——美感与含蓄	
舞蹈美学·····	(171)
——《中国大百科全书·音乐舞蹈卷》条目	

下 编

谈整理研究中国古典舞蹈中的几个问题·····	(179)
一 古代舞蹈与古典舞蹈·····	(179)
二 研究技法与研究作品·····	(182)
三 继承与发展·····	(184)
四 整理与创造·····	(186)
五 学习与借鉴·····	(188)
向老一代艺术家学习·····	(191)
——访问盖叫天记	
武术技法初探·····	(202)
谈舞蹈评论的几个问题·····	(210)
——在舞蹈评论学习班上的讲话	
一 舞蹈评论的范围和作用·····	(210)
二 舞蹈评论的现状·····	(212)
三 舞蹈评论的特点和评论者的素质·····	(216)
开创教学剧目的新局面·····	(220)
中国近现代舞蹈·····	(222)
——《中国大百科全书·音乐舞蹈卷》条目	
当代中国舞蹈的发展和成就·····	(234)
一 从初立基业到茁壮成长·····	(234)
二 十年挫折·····	(246)
三 从恢复到蓬勃发展·····	(248)

四 基本经验.....	(255)
中国近现代舞蹈的演变.....	(264)
一 清末民初的舞蹈.....	(265)
二 早期儿童歌舞和舞剧.....	(267)
三 新舞蹈艺术的兴起和现代专业舞蹈的启蒙时期	(269)
忆陶行知和育才舞蹈组.....	(291)
老去愈知学不足	(309)
——写于国庆四十周年前夕	
一 舞蹈与乡情.....	(309)
二 舞蹈与我结缘.....	(314)
三 一门学科的反思.....	(321)
四 老去愈知学不足.....	(326)
后记.....	(329)